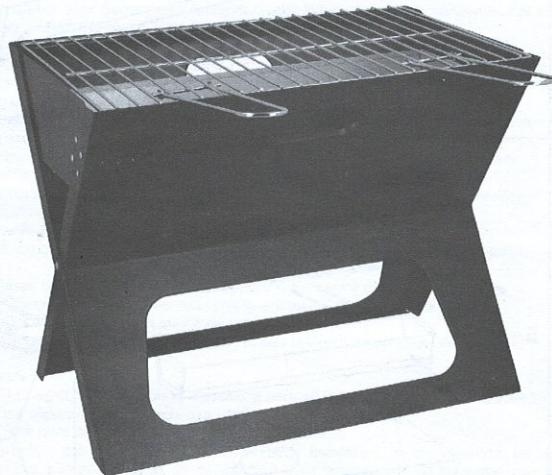


INSTRUCTION MANUAL

- (UK) Portable charcoal grill
Easy to take along
- (DE) Tragbarer Kohlegrill
Einfach zum Mitnehmen
- (FR) Barbecue au charbon portable
Facile à transporter
- (NL) Draagbare houtskoolgrill
Gemakkelijk mee te nemen
- (IT) Griglia a carbone portatile
Pratica da trasportare
- (ES) Barbacoa portátil de carbón
Fácil de transportar
- (PT) Grelhador a carvão portátil
Simples de transportar
- (FI) Kannettava hiiligrilli
Helppo kuljettaa mukana
- (NO) Bærbar kullgrill
Lett å ta med seg
- (SE) Bärbar kolgrill
Lätt att transportera
- (DK) Bærbar kulgrill
Let at medbringe
- (HU) Hordozható faszenes grill
Szállítása könnyű
- (BG) Портативна скара с въглища
Лесна за използване при пътуване
- (RO) Grătar portabil cu cărbuni
Ușor de transportat
- (CZ) Přenosný gril na uhlí
snadné přenášení
- (SK) Prenosný gril na drevené uhlie
Jednoducho prenosný
- (HR) Prijenosni roštilj na ugljen
Lako se prenosi
- (PL) Przenośny grill na węgiel drzewny
Łatwy w transporcie
- (LT) Nešiojama kepsninė
Paprasta pasiimti su savimi
- (RU) Переносной магнит
Удобно брать с собой
- (EE) Kaasas kantav söegrill
Lihtne kaasa võtta
- (LV) Pārnēsājams oglu grils
Ērti pagemams līdzī
- (TR) Portatif kömür izgara
Kolay taşıdır
- (EL) Φορητή ψησταριά
Εύκολη μεταφορά



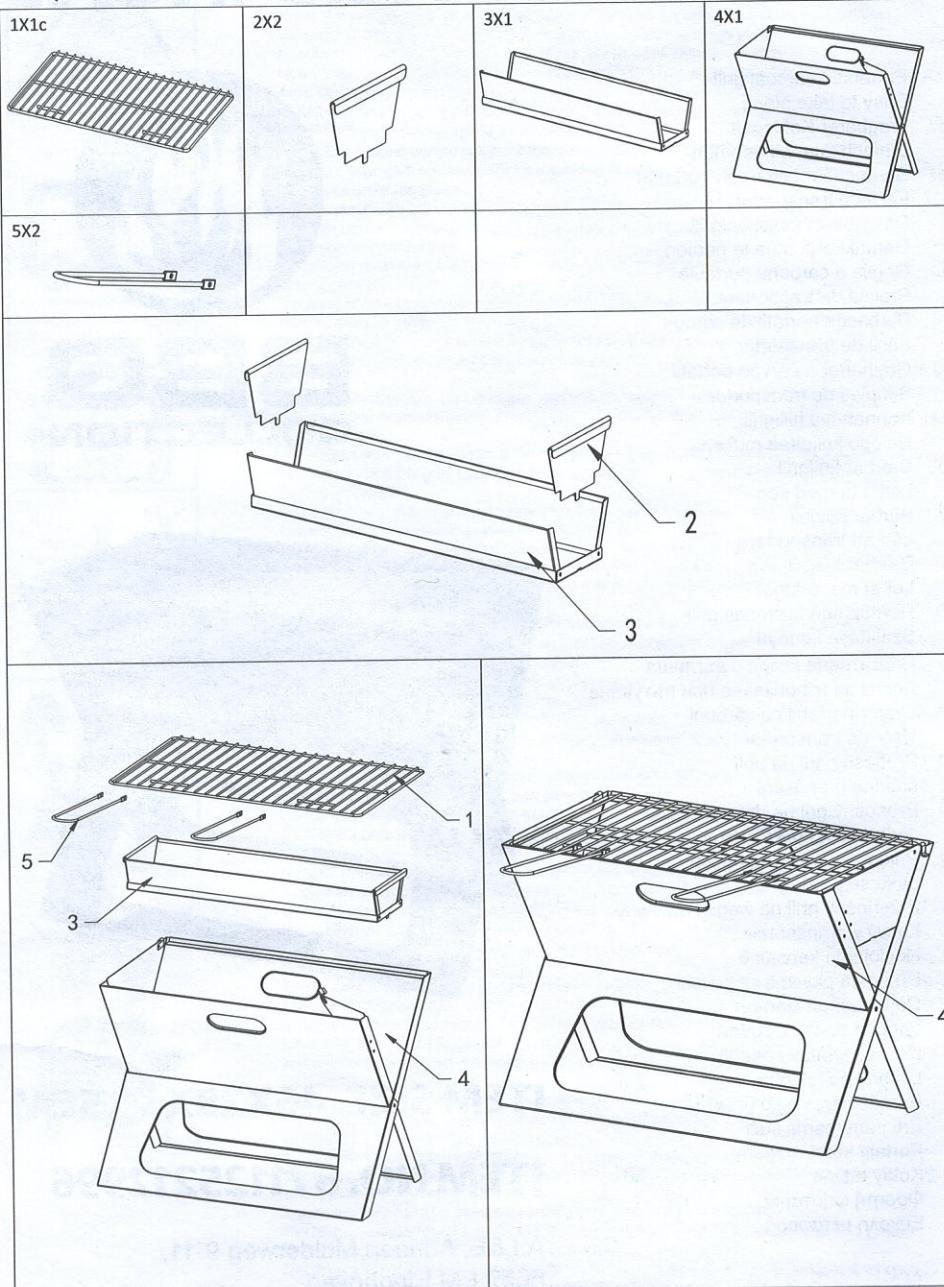
ITEM SIZE: 46X28X36.5CM

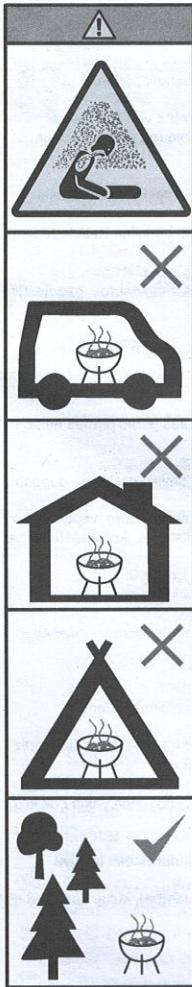
ITEM NO. 871125212996

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven,
The Netherlands

BBQ-TYPE-BD4645

Instruction Manual





- Nemojte peći dok se na gorivu ne pojavi sloj pepela.
- Iz sigurnosnih razloga preporučujemo da u blizini roštilja pripremite kantu s vodom ili pijeskom.
- Ako su potrebne baterije u slučaju uredaja s električnim napajanjem iz baterije (npr. motor, puhalo, svjetlo); treba koristiti onu vrstu baterija koju isporučuje ili propisuje proizvođač.
- Uvijek koristite suhi i pročišćeni ugljen EN 1860-2
- **UPOZORENJE!** Ovaj roštilj će postati vrlo vruć, nemojte ga premještati tijekom rada
- Nemojte ga koristiti u zatvorenom prostoru!
- **UPOZORENJE!** Nu koristite alkohol ili benzin za potpaljivanje ili ponovno paljenje! Koristite samo potpaljivače u skladu s EN 1860-3!
- **UPOZORENJE!** Djeci i kućne ljubimce udaljite od roštilja
- Nemojte koristiti roštilj u zatvorenom i/ili stambenom prostoru, npr. kuće, šatori, kamp prikolice, motorne kućice, brodovi. Opasnost od trovanja ugljičnim monoksidom s kobnim posljedicama.
- (PL)**
- Przenošny grill na węgiel drzewny
- Grill należy zawsze ustawiać na równym i stabilnym podłożu, z dala od przedmiotów palnych mogących się stopić.
- Używać zalecanego opalu i przestrzegać maksymalnych ilości zalecanych przez producenta.
- Przestrzegać prawidłowych zasad rozpalania grillu.
- Przed pieczeniem jedzenia po raz pierwszy rozgrzać grill i przez 30 minut utrzymywać w nim rozżarzony węgiel.
- Nie piec jedzenia zanim węgiel nie pokryje się popiołem.
- Ze względu bezpieczeństwa zalecamy trzymanie wiadra wody lub piasku w pobliżu rozpalonego grillu.
- W razie użycia akcesoriów elektrycznych o zasilaniu bateryjnym (na przykład silnik rożna, latarka, dmuchawa) należy stosować baterie dostarczone przez producenta lub które są zgodne z jego specyfikacją.
- Należy zawsze używać suchego i czystego węgla drzewnego zgodnego z normą EN 1860-2
- **OSTRZEŻENIE!** Grill nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury. Nie przenosić go podczas używania!
- Nie używać wewnętrz pomieszczeń!
- **OSTRZEŻENIE!** Nie używać alkoholu lub benzyny do rozpalania! Używać tylko róźpalek zgodnych z normą EN 1860-3!
- **OSTRZEŻENIE!** Używać z dala od dzieci i zwierząt!
- Nie używać grillu w przestrzeni zamkniętej i/lub mieszkalnej, np. w domach, namiotach, przyczepach, łodziach. Niebezpieczeństwo śmiertelnego zatrucia tlenkiem węgla.
- (LT)**
- Nešiojama kepsninė
- Šią kepsninę visada dėkite tik ant tviro ir lygaus paviršiaus, toliau nuo degių ir karščiu neatsparių objektų.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamą kurą ir didžiausią nurodytą jo kiekį.
- Atlikite tinkamą uždegimo procedūrą.
- Iš pradžių uždekitė į kepsnį idėtą kurą, kūrenkite, kad jis įkaistų iki raudonumo ir palaukite bent 30 minučių prieš pradėdami kepti kepsnį.
- Pradėkite kepti tada, kai ant kepsninės esančio kuro susidaro sluoksnis pelenu.
- Saugumo sumetimas visada šalia naudojamos kepsninės laikykite kibirk vandens ar smėlio.
- Jei naudojate baterijų energija maitinamą gaminių (pvz., variklį, ventiliatorius ar žibintą), pasirūpinkite, kad naudojamos baterijos būtų pateiktos ar nuro dytos gaminiu gamintoju.
- Visada naudokite tik sausas ir grynas medžio anglis, atitinkančias standartą EN 1860-2 nurodytą tipą
- **ISPĖJIMAS!** Ši kepsnė labai įkaista, todėl naudodamis nejudinkite jos.
- Nenaudokite patalpose!
- **ISPĖJIMAS!** Nenaudokite spirito ar degalų kurui iš naujo ar pakartotinai uždegti! Naudokite tik specialias uždegimo priemones, atitinkančias Euro- pos standartą EN 1860-3!
- **ISPĖJIMAS!** Saugokite nuo vaikų ir gyvūnų
- Nenaudokite kepsninės uždarose ir (arba) gyvenamosiose erdvėse, pvz., namuose, palapinėse, automobiliuose ar priekabiniuose nameliuose, valtyse, nes ji gali kelti apsinuodijimo anglies monoksidiu pavoją.
- (RU)**
- Переносной мангал
- Всегда устанавливайте барбекю на твёрдую ровную основу, вдали от еговоспламеняющихся и плавящихся предметов.
- Используйте рекомендуемое топливо и его максимальное количество, указанное производителем.
- Правильно производите процедуры разжигания.
- Перед первым приготовлением пищи нагрейте барбекю и разогревайте топливо докрасна на протяжении как минимум 30 минут.
- Готовьте пищу только тогда, когда топливо покроется пепельным напётом.
- В целях безопасности мы рекомендуем держать рядом с барбекю ведро воды или ведро с песком.
- При использовании батареек в случае использования устройства с батарейным питанием (например, мотор, вентилятор, фонарь), используйте батарейки, поставленные в комплекте либо рекомендованные производителем.
- Всегда используйте сухой и очищенный древесный уголь соответствующий стандарту EN 1860-2
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** В процессе работы это барбекю становится очень горячим, не пытайтесь его перемещать!
- Не используйте внутри помещений!
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте спирт либо бензин для разжигания либо повторного разжигания! Используйте только средства для разжигания огня, соответствующие требованиям EN 1860-3!
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не подпускайте детей и домашних животных к устройству!
- Не используйте барбекю в изолированных и/или жилых пространствах, напр. домах, палатках, фургонах, домах на колёсах, подкатах. Опасность смертельного отравления угарным газом.